

**CONTRA EL DOLOR**



**TABLETA OKAL**

**ABSOLUTAMENTE INOFENSIVO**

# PUEBLO

Año XII.—Núm. 3.563.—70 céntimos Madrid, sábado 17 de febrero de 1951

## SE AGOTO

ANTE LA ENORME DEMANDA. PERO VUELVE A VENDERSE EUBRONQUIOL EN TODAS LAS FARMACIAS DE MADRID PARA ALIVIO DE LOS PACIENTES DE AFECIONES BRONQUIALES

**EL BALSAMICO EUBRONQUIOL HA DEMOSTRADO SU EFICACIA A LO LARGO DE MAS DE 30 AÑOS COMBATIENDO LA TOS, CATARROS Y GRIPE**

### ¿Son intervenidos los testimonios opuestos al envío de más tropas a Europa?

publicano ha declarado que la orden presidencial del 12 de diciembre está surtida de estos efectos. En su consecuencia, las Comisiones de Asuntos Exteriores y Servicios Armados del Senado están escuchando únicamente los testimonios que pudieran ser calificados de "visto bueno".

En el momento de formular la acusación Wherry, el grupo de las Comisiones espera las declaraciones del ex Presidente Hoover y del gobernador Dewey, que tienen puntos de vista en conflicto sobre la cuestión de las tropas. Deben comparecer en la semana próxima. (Efe.)

WASHINGTON, 17.—El senador republicano Kenney Wherry afirma que existe un orden de censura de la Casa Blanca que obstaculiza los testimonios militares contra el envío de más tropas a Europa.

En una entrevista, el citado político republicano ha declarado que la orden presidencial del 12 de diciembre está surtida de estos efectos. En su consecuencia, las Comisiones de Asuntos Exteriores y Servicios Armados del Senado están escuchando únicamente los testimonios que pudieran ser calificados de "visto bueno".

En el momento de formular la acusación Wherry, el grupo de las Comisiones espera las declaraciones del ex Presidente Hoover y del gobernador Dewey, que tienen puntos de vista en conflicto sobre la cuestión de las tropas. Deben comparecer en la semana próxima. (Efe.)

### Nuestro gráfico de la guerra en Corea



1. Guarnición de Chipyeong, cercada durante cuatro días.
2. Los comunistas chinos han cambiado hacia el Este su defendida ofensiva en el sector central, y después de flanquear Wonju han llegado sus vanguardias a Chechon, después de penetrar en las defensas surcoreanas, en las proximidades de aquella ciudad.
3. Las fuerzas de las Naciones Unidas tropiezan con gran resistencia de los comunistas, que ocupan una bolsa de unos 15 kilómetros de profundidad y 25 de anchura.
4. Las guarniciones norteamericanas y aliadas que al principio opusieron resistencia en Wonju se han dirigido a Chechon y Chipyeong, para contener los ataques de los comunistas chinos.

## LOS CHINOS ATACAN EN MASA Y PENETRAN EN LAS LINEAS ALIADAS

### "Sujetar los precios y los tipos de cambio para lograr una holgura económica"



**"CORTAR EL encarecimiento DE LA VIDA"**

**"ESPAÑA ES UN REFUGIO PARA EL FUTURO"**

Interesantes declaraciones de don MANUEL ARBURUA, director del Banco Exterior de España. (Última página)

### FRENTE CENTRAL DE COREA, 17.

El quinto Cuerpo de ejército nortecoreano está a punto de lanzar un ataque contra la localidad de Chechon, importante centro de comunicaciones. Esta unidad comunista—según un portavoz norteamericano—ha conseguido una penetración en masa en la línea principal de posiciones avanzadas de las Naciones Unidas en el sector central del frente.

Tres divisiones rojas del quinto ejército presionan sobre las fuerzas de las Naciones Unidas a unos ocho kilómetros al norte de Chechon. Se reciben pocas noticias de este frente, pero se sabe que los ataques de los comunistas son continuos. Chechon está considerada como la clave de las arterias Tayang-Andong y Chungju-Kumchong. (Efe.)

### A primera hora de la tarde llegó el equipo de Suiza

Los jugadores están prevenidos y esperan un encuentro muy difícil

Alrededor de la una y media de la tarde llegó a Barcelona, procedente de Barcelona, en donde hizo escala, el avión español de "Swiss Air Lines" que trajo a España al equipo nacional de fútbol suizo y a los directivos helvéticos que le acompañan en este desplazamiento.

Acupieron a recibirlos al aeropuerto el presidente de la Federación Española de Fútbol, y los directivos de la misma señores Cabot, Puertes e Ibañeta, así como el señor Lázaro, en representación de la Delegación Nacional de Deportes; otras personalidades deportivas, representantes de la Prensa madrileña y aficionados.

Viene a cargo de la expedición M. Lindenberg-Roth, vicepresidente de la Federación Suiza y presidente de la Comisión de Arbitros de la Asociación Suiza de Fútbol y de Atletismo, a quien acompañan cinco federativos más.

Al llegar fueron saludados por los representantes de nuestro fútbol y por el ministro y secretario de la Legación suiza, que también acudieron a recibirlos. Ya en el hotel nos fue presentado por el señor Valdés Lavallada el encargado de la expedición helvética, señor Lindenberg, quien, amablemente, contestó a nuestras preguntas.

—¿Contentos del viaje? —MUCHÍSIMO. Estamos encantados de tantas afonías que han tenido para con nosotros al llegar, en Barcelona, donde hemos hecho la Aduana, y aquí.

(Continúa en página 7.)

## UNA DAÑOSA LIBERTAD

HACE algún tiempo, cuando el Gobierno—con prudencia encomiable—comenzaba a atenuar sus medidas de intervención en virtud de una coyuntura mejor y de un movimiento de opinión que así lo solicitaba, nos atrevimos nosotros en unos comentarios a señalar que la medida no podía ser más limpia de intención, y en casos determinados, más necesaria. Pero advertíamos de unos peligros que pudieran aparecer al amparo de esta medida. Estos eran los posibles abusos de la propia libertad. Si la libertad falla es, precisamente, porque se ha entendido pocas veces como subordinada al bien común. La única libertad legítima es aquella que es posible dentro de un orden de justicia. Decíamos entonces que podíamos pasar, si no se vigilaba con cuidado este asunto, de la intervención del Estado a la intervención por media docena de particulares. La intervención del Estado podrá ser molesta, pero el objetivo del Estado es legítimo. Trata de garantizar el bien general. La intervención por los particulares—que esto es el monopolio—no es otra cosa que la figura más inaceptable de egoísmo. Al amparo de la libertad—decíamos entonces—puede levantarse una intervención ilícita y grave. La rectificación que acaba de hacer el Consejo de Ministros a la libertad en el comercio de la lana—y su justificación oficial—prueba rotundamente que nuestras alarmas no eran exageradas. Somos partidarios de la libertad. Creemos que en el lícito juego de las iniciativas particulares está el fundamento de una economía que quiera producir la prosperidad. Pero este libre juego de las iniciativas tiene que moverse—porque, a demás, puede hacerlo—dentro del respeto que debe a los intereses de todos. Al bien común. En tanto no exista la coyuntura económica precisa y sobre la sociedad vuelen los buitres de los monopolistas el Estado tiene que retener las riendas de la economía para que la escasez sea repartida con equidad. Parece oportuno desenmascarar a esos defensores de la libertad, que son trágicos portadores de la opresión.

### El Jefe del Estado se interesa por la salud del general Queipo de Llano

SEVILLA, 17.—Su Excelencia el Jefe del Estado se ha interesado esta mañana telefónicamente por el curso de la enfermedad del teniente general don Gonzalo Queipo de Llano. El capitán general de la segunda región militar también ha visitado a mediados al enfermo. (Cifra.)

### LIGERA MEJORIA DE QUEIPO DE LLANO

SEVILLA, 17.—Esta mañana el teniente general don Gonzalo Queipo de Llano se hallaba ligeramente mejorado, dentro de la gravedad. En su residencia continúan recibiendo telegramas interesantes por el estado de salud del paciente. (Cifra.)

## El ferrocarril CARABANCHEL-CHAMARTIN es iniciativa de S. E. el Jefe del Estado

A fines de 1952 será inaugurado el primer tramo de Carabanchel a Plaza de España

La línea total tendrá dieciséis kilómetros de longitud (nueve y medio a cielo descubierta y seis y medio en túnel)

Por decreto ley aprobado en el Consejo de ministros de ayer, viernes, el Ministerio de Obras Públicas otorga al Ayuntamiento de Madrid la concesión del ferrocarril Chamartín-Carabanchel.

Nos ha parecido interesante rescatar de los libros del propio alcalde, conde de Santa Marta de Babio, una expedición para nuestros lectores sobre dicho ferrocarril y, en efecto, el señor Matheu Torres, amablemente, nos ha dicho:

—La iniciativa del ferrocarril Carabanchel-Chamartín se debe íntegramente y exclusivamente a Su Excelencia el Jefe del Estado. En tanto ocupé esta Alcaldía, el Excmo. Sr. de la Hoz me dió cuenta de dicha iniciativa, lo que constituyó para mí una orden, hasta el punto de que inmediatamente puse mano a la obra en los terrenos que por donación del Municipio nos permitían una mayor libertad de acción.

El proyecto fue motivo de un largo y detallado estudio, sobre todo de la forma en que este ferrocarril debería atravesar el río Manzanares. Si se hacía por sistema elevado, ello obligaría a la construcción de un puente viaducto, que había de tener como punto vital el dejar paso inferior al paseo de la Virgen del Puerto. Por ello se adoptó la solución de que el ferrocarril cruzase por debajo del río Manzanares, arrancando el

### Nos dice el alcalde de Madrid, conde de Santa Marta de Babio

túnel en la plaza de España hasta Carabanchel Bojo, a través de toda la Casa de Campo y zona de Campamento.

Posteriormente, y ante la necesidad de facilitar un transporte rápido y adecuado a la zona de prolongación de la Castellana hasta la nueva estación de Chamartín, manteniendo este gran sector con el centro de la capital, pensó que la primitiva idea del ferrocarril Carabanchel-Plaza de España debíamos proponerlo en la forma de ferrocarril metropolitano desde la plaza de España, para, subterráneamente, por la plaza de Santa Bárbara y luego por la calle Fernández de la Hoz, sirviendo a los nuevos Ministerios y por la gran avenida de nueva apertura, paralela a la avenida del Genovés, llegar a la estación de Chamartín.

Se tiene el pensamiento de llegar a los acuerdos oportunos para cruzar este ferrocarril en distintos puntos estratégicos con las estaciones del Metro, con lo cual, desde Carabanchel o Chamartín se podría, con el con-



guiante transbordo, llegar a cualquier punto servido por el Metro.

La construcción de la estación de la Plaza de España saldrá a concurso uno de estos días, en nueve millones de pesetas. Se instalarán escaleras mecánicas, ascensores y todo género de adelantos modernos propios de estas construcciones.

La longitud de este ferrocarril es de 16 kilómetros, de los cuales nueve y medio son en túnel y seis y medio a cielo abierto.

Por la cuenta de la construcción de los dos poblados proyectados en Carabanchel, gran cantidad de personas encontrarán este fácil y rápido sistema de comunicación con el centro de Madrid, así como toda la zona de los Nuevos Ministerios, hoy incomunicada, y gran parte de Cuatro Caminos y Chamberí, ya que el ferrocarril pasará bajo la calle de Fernández de la Hoz.

Ya no nos queda sino preguntar al conde de Santa Marta de Babio cuándo será inaugurado este ferrocarril.

—Puede usted anticipar que en fines del próximo año de 1952 será inaugurado el primer tramo, o sea Carabanchel-Plaza de España. Para la construcción del segundo tramo el Ayuntamiento habrá de ponerse de acuerdo con la Compañía Metropolitana. ORTEGA LISSON

## RESBALARON EN LA NIEVE



Este aparatoso accidente automovilístico tuvo lugar recientemente en Missoula, Estado de Montana (EE. UU.). Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales, aunque los dos vehículos quedaron bastante deteriorados, como se puede apreciar en la foto. El accidente ocurrió debido a las grandes nevadas. Los conductores no pudieron controlar sus coches. Otro resbalón más en la nieve..., pero sin consecuencias funestas!

















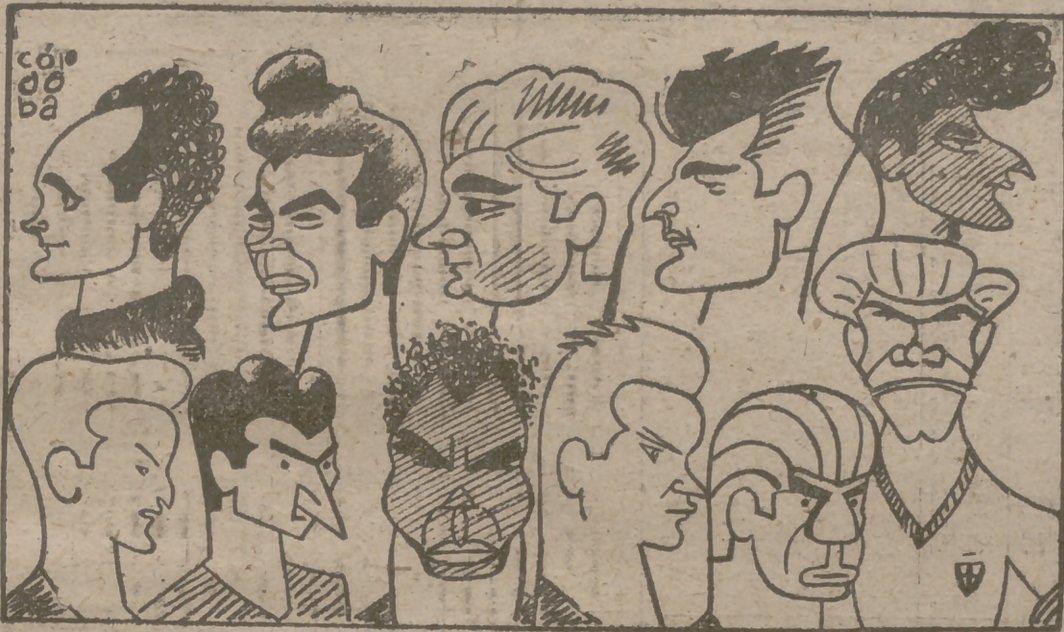
# EL EQUIPO NACIONAL, EN CAPILLA

**Colocho** **Via**  
**OS "ONCE"**  
**YS OTROS**

**Ataca contra el sistema de juego es la consigna**

**Aquí los futbolistas que mañana jugarán contra Suiza en Chamartín**

Sobre la nieve viajamos hacia El Escorial... mañana, domingo, vendrán esta emocionante batalla con Suiza.  
 En el momento de arribar al hotel, la muchachada al momento sale al campo. Aquí están todos. Los que saltaron Chamartín y los que se quedarán en la banda. Vamos hacia arriba, hacia la pinada en riego, porque hay que seguir una senda abierta a pata de gallo las rodillas. El paisaje, frente al Monasterio de San Isidro, es precioso. El día está bien, pero de nieve se rompen en los uniformes de los jugadores. Se forman dos bandos. El más fuerte está nutrido por Gaiña, Zorra, Alonso, Epi, Vázquez. Los disparos son fulminantes. Ramallets protesta porque dice que endurece mucho los envíos. Lanza un tiro a escopeta para tirar a los torlos, lanza un tiro para ambientar más la contienda. Basora, con su pelota. Regresamos al hotel. Entonces empieza el freírse.  
 ¿Qué hablo es con...



## ELLOS DECLARARON SU FICHA

	Años	Peso	Pie	Estado	Intern.	Natural
EIZAGUIRRE .....	30	85	43	Casado	16 veces	S. Sebastián.
MENCIA .....	26	70	41	Soltero		Sestao.
ANTUNEZ .....	27	73	41	Casado	3 "	Sevilla.
NANDO .....	30	70	38	"	6 "	Algorta.
SILVA .....	24	71	41	Sollero	4 "	S. C. Tenerife.
PUCHADES .....	25	75	42	"	12 "	Sueca.
BASORA .....	24	68	41	"	11 "	Colonia Valls.
MUNOZ .....	28	72	41	"	2 "	Madrid.
ZARRA .....	30	77	41	"	17 "	Asúa.
MOLOWNY .....	25	76	38	"	3 "	S. C. Tenerife.
GAINZA .....	28	72	41	Casado	19 "	Basauri.

### Pregunto por RAMALLETS

Nadie te ha visto. Tampoco están por aquí Basora y César. Los catalanes se han recluso en su habitación. Quizá sería más interesante lo que hablen entre ellos. Los visito. Los tres duermen aquí.  
 ¿Te gusta ir de suplente?  
 —No digo a Ramallets.  
 —Pech... Eizaguirre está bien y hay que resignarse.  
 ¿Eres amigo de Eizaguirre?  
 —Sí. Lo cortés no quita lo valiente.  
 ¿Quién es mejor?  
 —Yo creo, hombre... bueno,

yo siempre digo la verdad y por eso, pues... cada uno piensa que está en su mejor momento.  
 ¿Tú cómo te encuentras?  
 —Como antes de ir a Río. Con las mismas ganas de jugar.  
 ¿Lo mejor que ves en Eizaguirre?  
 —El reflejo rápido, peculiar en él desde que le conozco.  
 ¿Aprendiste algo de él?  
 —Desde luego.  
 —Ejemplo.  
 —Son cosas técnicas.  
 —Una.  
 —Colocación de defensa y avisar a los defensores.

### (CESAR ha desaparecido)

#### Vamos con BASORA

—Basora: ¿tu partido internacional más difícil?  
 —Cuando perdimos con el Bra...  
 ¿Prognóstico para éste?  
 —No.  
 ¿Partido fácil?  
 —No hay que confiar.

—Os han impuesto sobre su juego?  
 —Sí.  
 ¿Consigna?  
 —Atacar contra su sistema de cerrojo.  
 ¿Qué es más difícil, atacar o defender?  
 —Si se ataca es que se dormina.

### He aquí al bravo ZARRA

Me siento a su lado y le pregunto:  
 ¿Qué piensas de este partido?  
 —Que tendremos que sudar. Traen cerrojo.  
 ¿Eres el delantero centro más adecuado para perforarlo?  
 —No puedo contestar a eso. Haz preguntas más fáciles.  
 ¿Nervios?  
 —Nunca.

¿Acatas bien las órdenes que llegan de la banda?  
 —Siempre.  
 Si nos derrotan, ¿volverás a ser internacional?  
 —Espero jugar muchas veces más.  
 ¿Tan bien te encuentras?  
 —Estoy en la mejor edad. Cuando mejor está uno y más sabe.

### ALONSO habla por teléfono

Me llega al oído: "Tendré que estar vestido en la banda."

### MUNOZ pasa a la clínica improvisada

Entro con él. El doctor Cabot lo reconoce. Todo marcha estupendamente. El madrileño sonríe.  
 Jugaste contra los suizos, ¿verdad?  
 —Sí.  
 ¿Qué juego hicieron?  
 —Un sistema de cuatro defensas. Me gustaron.  
 ¿Meterás algún gol?  
 —Para eso juego.  
 ¿Qué piensas en las vísperas de este partido?  
 —Pensar, pensar... Que siento

una ilusión grandísima. Y que es cuando más celebro ser internacional.  
 ¿Por qué?  
 —Porque es la primera vez que lo hago en Madrid, mi pueblo.  
 Si tuviera que destacar tu personalidad, ¿qué habría de decir?  
 —Pues "dominio del pase".  
 ¿Tienes la seguridad de ser seleccionado?  
 —Tuve que ganarme el puesto hasta el último momento.

### Espero unos momentos a GAINZA

Despide a una visita. En cuanto queda libre le ataco.  
 ¿Eres el que más sabes de fútbol?  
 —El ser internacional muchas veces no tiene nada que ver con eso.  
 ¿Cómo se aprende?  
 —Para todo hay que tener inteligencia. Luego el tiempo...  
 ¿Eres inteligente?  
 —No sé qué tengo que decir.  
 ¿Por qué destacas, por tu inteligencia o por tus facultades?  
 —Por las dos cosas, pues. Para destacar hay que tener todo.  
 ¿Lo demostrarás el domingo?  
 —Sí puedo, sí.  
 —Dicen que Gainza, a veces, no se mueve, no va por la pe-

lota; que tiene bastante mandanga, vamos.  
 —Eso no es verdad!  
 —La gente lo dice.  
 —No hay ningún jugador que salga a estarse quieto.  
 —Aseguran que ese es Gainza, que se reserva.  
 —Desmiéntelo rotundamente! —exclama.  
 —Bueno.  
 —Lo mismo decían de Epi, que se reservaba. Y de Iraragorri, de Herrerra... y últimamente de Molowny.  
 —El peor rato que te dió el fútbol?  
 —La final contra el Valencia. Me dijeron en Bilbao que por mí se perdió el partido.  
 ¿Y no fué así?  
 —No. Tenía más ganas que



Córdoba quiere ver lo que marca el cronómetro del doctor Cabot, que está observando a Muñoz, interior derecho de la selección.



Benito Díaz ha escudado el reglamento de Córdoba; parece que el preparado, medita las respuestas. (Pérez Acaridad.)



Córdoba, entre Puchades y Bustos, en marcha hacia los pinares del Escorial.



Córdoba sigue a Molowny y Silva en el paseo ordenado por el preparador.



Gainza y Zorra se someten al interrogatorio del preguntón Córdoba.

### Mis amigos SILVA y MOLOWNY

#### De propio intento les he dejado para el final

Aprovecho que están juntos para ir a ellos. Pero no sé cómo he de iniciar el diálogo para que piquen.  
 YO.—¿Aún me queda espacio para vosotros?  
 SILVA.—Pues te sobra todo.  
 MOLOWNY.—No hay nada que decir.  
 YO.—¿Qué sería de los periódicos y... del fútbol si todos fuesen tan "elocuentes" como vosotros?  
 SILVA.—Hablando no se arregla nada.  
 YO.—Pero a vuestros seguidores les gusta saber como p...

MOLOWNY.—Es que a veces por mucho hablar...  
 YO.—¿Qué?  
 MOLOWNY.—Que se pierden amigos.  
 YO.—¿Perdiste muchos por eso?  
 MOLOWNY.—No; pero...  
 YO.—Este está hablando más que tú, Silva.  
 SILVA.—Bueno...  
 YO.—Sigue, Molowny.  
 MOLOWNY.—Pero si no quiero decir nada...  
 Y los dejé con la palabra en la boca...

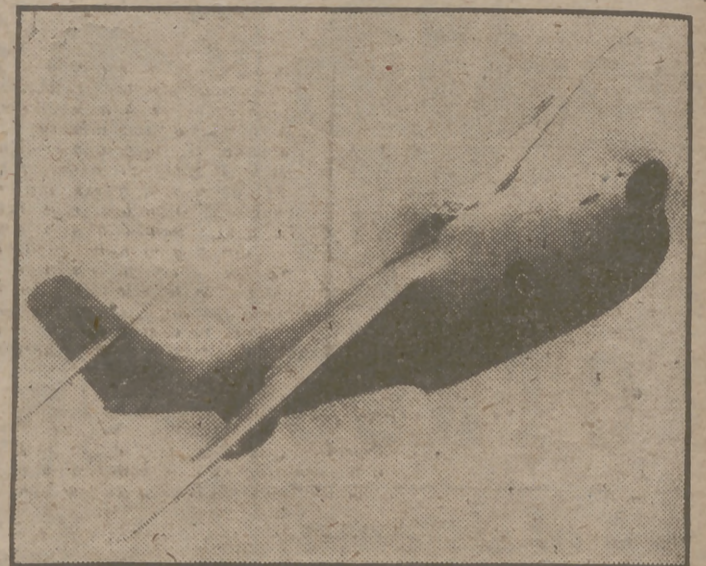
### "ONCE" Y LOS OTROS

Al regresar del paseo, esperaba en el hotel el doctor Cabot. Nuevo reconocimiento. Sin novedad. Los chicos están a punto. Hay armonía. Y caras muy significativas. Alonso no saca al exterior lo que pueda pensar. Ni Escudero, ni Babot, Busto apenas habla. César, sí, está serio; el catalán, sin duda, llegó a pensar que, aun jugando Zorra, él también bregaría sobre la hierba de Chamartín. Todo el día ha estado muy aislado. Incluso cuando salieron a estirar las piernas por la tarde. Él iba a la cola y no tomó parte en el peloteo de la nieve. Y como siempre me gusta decir la verdad, pues la verdad es que Coque era el más afectado por quedarse en la banda. Ante nosotros se repartieron unas cajitas que contenían frutas riquísimas, obsequio de un "chinchas" nacional. A las siete de la tarde «Tío Benito» les autorizó para que se fuesen al cine, si les apetecía. El primero que se apuntó fué el «charlatán» de Molowny. Antunez, en cambio, dijo que, como no se había afectado, se quedaba en el hotel. Escudero y Busto prefirieron consumir el permiso jugando al "parchessi". Y el teléfono, insaciable, trata voces de todas partes de la Península. «¿Cómo va?», «¿Una entrada, por favor?», «¿A Gaiña le oi responder? Pero si yo ando buscando una». Vamos, lo que ocurre a estas horas en cualquier bar de Madrid.

...a la vista. Le abordo...  
 ...con el cuadro defensivo...  
 ...marcando" a la defensa...  
 ...Eizaguirre al habla...  
 ...defendiste la meta internacional...  
 ...¿Cómo sales ahora, Ignacio?  
 ...Con mucha ilusión. Me he preparado concienzudamente...  
 ...¿Temiste en algún momento perder la continuidad de portero internacional?  
 ...Yo sabía que atravesaba momentos difíciles para hacer un buen papel; pero siempre confié en salvar aquel bache. Al firmar por cinco años con la Real lo hice confiado en que cumpliría adecuadamente.

VERSOS DE NUESTROS LECTORES

He aquí las composiciones SELECCIONADAS



Máquina de maravilla, Pegaso audaz volador, si falla en él el motor ¡Madre de Dios, qué tortilla!

VERSIFIQUEN, LECTORES, VERSIFIQUEN

NUESTROS poetas locales, regionales y nacionales inundan materialmente las mesas de Redacción de BUENAS NOCHES con sus envíos rimados. Si hasta ahora se dijo que todo español que se respete guardará en el bolsillo una comedia, en adelante habrá que admitir que junto a la obra escénica duermen innumerables octosílabos.

¡Sí, sea usted poeta, lector!

Envíenos una breve composición poética sobre cualquiera de los siguientes temas:

Table with 2 columns: Tema and Descripción. Topics include: La boda del Sha de Persia, La gacina del Cantábrico, La próxima llegada de la primavera, La alergia, La iluminación de las calles madrileñas, El submarino de bolsillo.

Envíe sus contestaciones a VICENTE PULIDO. "PUEBLO" Narváez, 70. Madrid

Form fields for Name, Address, and City.



Guitarras, vino, palillos, fiesta, alegría, jarana, catorce o quince chiquillos y treinta y cinco gitanas.

EL AVION DE RETROPROPULSION

Águila real y halcón, veloz flecha al infinito lanzada por el hombre; hito de su insaciable ambición. Sueño de su fantasía y logro de su saber que al cielo quiere ascender en brazos de la osadía.

FOLKLORE

Folklore del alma mía, ¡ay!, suspiró en el viento que lleva acompañamiento de "puñalás mardecias"...

LA BOMBA ATOMICA

¿La bomba atómica? ¡Bah! Más miedo me causan esos conductores que siembran la muerte sin grandes temores.

A LA BOMBA ATOMICA

Cuando tus alas pérdidas despietas, hija terrible de la humana ciencia, ante tu paso cede la existencia.

EL CINE

El mejor cine es el mundo, donde, queramos o no, la película es la vida.

LA RADIO

Pasodoble, Campanadas, Discos nuevos, Sanloral, Sinfonía en re menor, Jotas, GUIA COMERCIAL.

EL CINE

Sombras con pléjora de ark que, imán de la retina, suspende al alma y la inclina suave a la entrega.

LA RADIO

Fatiga escuchar la radio con sus programas tediosos, siempre temas pavorosos de la guerra y su escenario.

LA BOMBA ATOMICA

Si ves oscurecerse el firmamento y al fragor de mil ruidos infernales observas que la tierra en un momento se eleva a los espacios siderales.

LA RADIO

¡Oh la radio, qué portentoso! ¡Qué derroche de armonía!

EN EL TROLEBUS NUMERO 1

¡Perdón, joven! ¿Con permiso? ¡Cuidado, voy a cerrar!...

LA RADIO

Fatiga escuchar la radio con sus programas tediosos, siempre temas pavorosos de la guerra y su escenario.

LA RADIO

¡Eladio, Eladio, apaga esa radio! ¿A mí qué me importa, ya sé en onda corta o en onda normal?

EL AVION DE RETROPROPULSION

¿Qué escribo octavas reales tú me pides? Al punto yo quisiera complacerte, y aunque nunca me he visto en estos lides,

LA RADIO

¿Qué te pasa a ti, serrano, que te escucho noche y día, que no calla en la semana, que forma esa algarabía?



¿Dices que tú eres la paz, que consigues la victoria; pues mira: tira "pa allá", que aquí estamos en la gloria.



Sinfonía en re menor, Jotas, guía comercial, Capítulo de novelas, zambra, guía comercial.

TODOS LOS JUEVES "P A N" por RADIO NACIONAL, a las 9

FOLLETON DE "BUENAS NOCHES" PUEBLO

Hay que poner la ciencia al servicio del hombre

¿Es lógico que se le conceda el Premio Nobel al individuo que descubre un arma química capaz de envenenar a la Humanidad en unos minutos?

No hay duda de que los progresos científicos y técnicos del hombre suben en el ascensor, mientras que los que pudieran llamar progresos morales suben... y reanuda... por la escalera de servicio.

FOLLETON DE "BUENAS NOCHES" PUEBLO

de ciencia. La conclusión a que se va desembocando poco a poco es a que hay que mandar a la escuela a los sabios para enseñarles una asignatura que parecen haber olvidado: la ética, la Humanidad.

Nobel a quien más haya trabajado por la paz y al bienestar de los hombres, y otros Premios Nobel, simultáneamente, a quienes, en muchos casos, no han hecho más que aumentar terroríficamente con sus investigaciones las posibilidades de que el hombre desaparezca de la faz de la Tierra.

Vertical text on the right edge of the page, including page numbers and other publication details.







AVENIDA PROXIMO LUNES, ESTRENO

¡Un amor apasionado bajo la amenaza del rencor y el resentimiento!



MARGARET LOCKWOOD ODIO EN LA SOMBRA MAXWELL REED KATHLEEN BYRON PAUL DUPUIS

En su mundo de tinieblas conoció la angustia, el miedo y el dolor... pero también, la felicidad

Peliculas en PUEBLO



Margaret Lockwood y Paul Dupuis, la gran pareja artística del cine inglés, en una escena de "Odio en la sombra", que el próximo lunes, presentada por Chamartin, se estrenará en el lujoso cine Avenida.

El Avenida estrena el próximo lunes "Odio en la sombra"

Un problema humano tan fuerte que prende en el ánimo del espectador desde el primer instante, es el que presenta la gran superproducción de J. Arthur Rank, "Odio en la sombra" (Two Cities), que el próximo lunes presenta Chamartin en el lujoso cine Avenida.

Una mujer que ama por encima de los límites del sufrimiento, un hombre cuyo amor se ve herido por tradiciones familiares, otra mujer, que ama también, pero en cuyo pecho late, además, un odio profundo, mortal...

El próximo lunes, en el Gran Vía, "Se escapó la suerte"

Una línea realista sincera y humana es la que sigue en su trama el film "Se escapó la suerte", auténtico éxito del cine francés y película que fue galardonada con el primer premio de la cinematografía francesa...

al margen de artificios y de falsas y rebuscadas situaciones, es de una sencillez deliciosa, que fluye clara, diáfana y espontáneamente.

Prociñes, S. A., nos la presentará el próximo lunes en el bello marco del cine Gran Vía, que se apuntará otro éxito, porque todo en este film está impregnado de un gran verismo: los diálogos, vivos, naturales, cual corresponde a la condición y psicología de cada personaje.

"CORREO DEL REY" EN EL CALLAO

En el suntuoso ambiente de los palacios y casas señoriales decimonónicas, unas voces con la atmósfera cortésana y las más con la rancia solera de la aristocracia insular, se desarrolla la historia romántica y caballerescas de la espléndida superproducción de Poosa Films, dirigida por Ricardo Gascón, "Correo del rey", cuyo papel principal encarna con varonil prestancia el galán César Danova.

"Correo del rey" es una película altamente espectacular por los medios que han sido puestos a disposición de su realizador y por la misma índole del argumento, cuya idea básica está fundamentada en los acontecimientos de 1802 en la isla de Menorca, cuando los soldados españoles, reivindicando el derecho de la Patria, arrojaron de ella a las fuerzas inglesas que la ocupaban.

En el reparto de "Correo del rey", que Universal Films Española, S. A., presentará el próximo lunes en el aristocrático cine del Callao, figuran también, además de César Danova, Juny Orly, Isabel de Pomés, Félix de Pomés, Jacinto San Emeterio, Emilio Santos y Robert Le Vigant, entre otros nombres prestigiosos del cine español.

Callao PROXIMO LUNES, ESTRENO



TIENE EL RITMO DEL CINE AMERICANO, LA SUSTANCIA DE LA PRODUCCION EUROPEA Y LA CATEGORIA Y CALIDAD DE LAS GRANDES PELICULAS DE LA BRILLANTE ETAPA ACTUAL DEL CINE ESPAÑOL!



Muy pronto estrenará Prociñes, S. A., la magnífica producción del cine francés "Se escapó la suerte", que obtuvo grandes premios en diversos certámenes internacionales, y que ha sido el suceso más resonante del cine de Francia. Reproducimos una de las escenas de este interesante film de gran éxito.

Obra Sindical Formación Profesional

Se convoca concurso público para la adquisición de seis generadores de aire caliente y seis estufas de aire caliente con destino a la Institución Sindical Virgen de la Paloma. Para informes, pliego de condiciones económicas, jurídicas y técnicas, en un plazo máximo de quince días hábiles a partir de la fecha de publicación del presente anuncio en el "Boletín Oficial del Estado", los licitadores deberán dirigirse a las oficinas de la Jefatura Nacional de la Obra, sita en la plaza de Cristino Martel, núm. 4.—Firmado: El secretario general.

CARTELERA DE MADRID

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartel expresan la calificación moral dada por la Oficina Nacional Permanente de Vigilancia de Espectáculos dependiente de la Comisión Episcopal de Ortodoxia y Moralidad. (1): Todos, incluso niños.—(2): Jóvenes.—(3): Mayores.—(3-R): Mayores, con reparos.—(4): Gravemente peligrosos.

GACETILLAS ORQUESTA SINFONICA GRAN CONCIERTO POPULAR DIRECCION: HANS VON BENDA SEPTIMINO, Beethoven; CUATRO PRELUDIOS DE "CARMEN", Bizet; EL FUEGO ENCANTADO y CABALGATA DE "LA WALKIRIA", Wagner. MONUMENTAL CINEMA. Domingo 18, 11,30. BUTACA, 15 PESETAS

"VEINTE Y CUARENTA" con Guillermo Marin, Susana Canales, Cándida Losada, Rafael Bardem, Gabriel Llopert, Julia Delgado Caro y Adela Carbone, es el suceso escénico de la actual temporada y el segundo éxito de José López Rubio en el teatro Español.

¡NIÑOS! ¡AL FUENCARRAL! Chicos y grandes se entusiasman viendo "Carnaval en el País de los Cuentos"; Música; ¡Alegría! ¡Muchísimos regalos!

TEATROS Albéniz.—Su Majestad la Mujer (3 R). Alcázar.—6.45-10.45: La hechicera en palacio (3 R). Beatriz.—La chica del gato (3). BENAVENTE.—(22-18-64. Mariano Asquerino, Josita Hernán, Manolo Collado.) 7 y 11: La propia estimación (de J. Benavente). (1) Calderón (T. 21-43-33).—Rosa Espinosa (3). Circo Price.—Nueva compañía gigante. Comedia.—Mater Imperatrix (3 R). Cómic.—Don Armando Gresca (3). ESPAÑOL.—(21-21-21. Compaña titular.) 7 y 11: Veinte y cuarenta (de José López Rubio). (3) Fontalba.—Cante y pasión. Fuencarral.—Las mil y una pternas (3 R). Infanta Isabel.—Su amante esposa (3). Lara.—Criminal de guerra. Latina 7-11: Tres gotas nada más (3 R). Lope de Vega.—A Tranquilan día (3). Madrid.—7-10.45: Tentación (3). MARÍA GUERRERO.—(31-76-94.) Todos los días, 7 tarde, y martes, jueves, sábados y domingos, 7 y 11: Siempre (de Julia Maura). (3 R). Martín.—Aquí, Leganés! (3 R). Reina Victoria.—Penalty. Zarzuela.—Las alegres cazadoras (3 R).

CINEMATOGRAFOS POR SECCIONES Avenida (T. 21-75-71).—El enemigo de las mujeres (3). Barceó (T. 24-13-00).—Esta noche y todas las noches (3-R). Callao (T. 22-58-01).—S. O. S. Dakar (3 R). Capitol (T. 22-22-22).—Pánico en las calles (3). Coliseum (T. 22-07-54).—El halcón y la flecha (3). Gran Vía (T. 22-60-34).—El embajador (2). Goya (T. 25-32-17).—Sitiados (3).

Luñana.—Historia de una escalera (3) y El inspector general (2). Palacio de la Música (T. 21-62-09).—Lo que el viento se llevó (3-R). Palacio de la Prensa. (T. 21-99-00) Pinky (3). Paz (T. 23-78-18).—La máscara de los Borgia (3). Pompaya (T. 31-32-21).—Vida de un yida (3). Rex (T. 22-37-00).—Macao. Rialto (T. 22-13-70).—Balarrasa (2). Salamanca (T. 26-08-23).—Al compás del corazón (3). San Miguel (T. 21-40-59).—Winchester, 73 (3). SESIÓN CONTINUA Actualidades (T. 21-28-85).—El capitán Bocanegra (2) y Aventuras y desventuras de Charlott (2). Alba (T. 27-07-85).—En un rincón de España (2) y "La venganza de Frank James (3). Alcántara.—El lobo de Malvenue (2) y Bagán juego (3). Alcala (T. 25-46-08).—En busca de marido (3) y Luz que agoniza (3). Alhambra (T. 21-43-43).—Ahí va el espíritu (3) y El secreto de Mayerling (4). Apolo (T. 23-64-73).—Adorable Intrusa (2) y Belinda (3). Argel (T. 26-40-37).—Guadalcanal (2) y El enmascarado (3). Argüelles (T. 23-75-33).—Nove minutos (3) y Bambú (1). Astur (T. 33-56-34).—El hombre de mundo (3) y La calle sin nombre (3). Ayala.—Un mendigo original (2) y Calcuta (2). Azuá.—El puente de Waterloo (4) y Casablanca (3). Bellas Artes (T. 25-50-92).—Vorzaine (3-R). Bellas Vistas (T. 33-54-44).—Ast no se muere (3) y Juego de pastores (3). Bilbao (T. 93-07-26).—Voragine (3-R). Calatrava.—La máscara de los Borgia (3). Callifornia.—Me casé con una bruja (3) y La escalera de caracol (3). Carretas.—La vida encadenada (3) y Mi chica favorita (3). Oastilla (T. 27-58-03).—Un par de gitanos y El filo de la navaja (4).

Cervantes (T. 22-31-09).—Muchachos en libertad (3-R) y Don Juan (3-R). Colón.—Contrabandistas de brillantes (1) y Quiero a este hombre (3). Goavdonga.—El secreto de Mayerling (4) y Hoy no pasamos lista (1). Chamartin (T. 33-38-42).—El pecado de Ethny Brown (3) y Una vida marcada (3). Chamberi (T. 33-00-39).—Juan Globo (3) y Ladrón de bicicletas (3). Chueca (T. 24-05-99).—Niñera moderna (2) y La cautivadora (3). Cristal (T. 33-79-34).—Pasaje para Marsella (3) y Contra los fantasmas (s. c.). Delicias (T. 27-66-58).—La góndola del diablo y Furia del trópico (3-R). Diana (T. 24-38-37).—Los hijos de la farándula y Te quiero otra vez. Do-Ré (T. 27-25-43).—El solterón y la menor (2) y El asombro de Brooklyn (2). Dos de Mayo (T. 21-74-52).—Una campesina de Broadway. Elcano (T. 27-72-06).—Dos hermanas de Boston (3) y Estirpe de dragón (3). España (T. 27-09-00).—Deseofianza y Bagán juego (3). Epronedá.—Sueño en China y La calle del Señor Verde (2). Europa (T. 33-10-18).—En la rival (3) y El enmascarado (3). Figaro (T. 22-37-41).—La cautivadora (3) y El último gangster (3). Flor (T. 23-53-78).—Canción de cuna y El solterón y la menor (2). Frutos (T. 27-72-46).—Sin uniforme (2) y Viva la vida (3). Gong (T. 22-35-98).—Sitiados (3). Granada (T. 23-31-04).—Paz y Detengan a esa rubia (2). Iberia (T. 26-75-90).—En un rincón de España (2). Ibiza (T. 26-65-53).—En la Corte de Napoleón (3) y Sublime decisión (2). Ideal.—Raíces de pasión (4) y Teatro. Apolo (3). Imperial (T. 22-34-27).—La rosa negra (2) y La cautivadora (3). Infantas (T. 22-58-78).—La mano del diablo (3) y La novia era él (3).

Iria (T. 24-69-76).—La reina de Cobra (3) y Rumbo a Oriente (3). Legazpi (T. 27-59-10).—La venganza de Frank James (3) y Raíces de pasión (4). Maravillas (T. 23-69-93).—Juan Globo (3) y El sol sale mañana (2). María Cristina (T. 23-85-85).—La casa de los Courtneys (3) y Rumbo a Oriente (3). Metropolitano.—Mujeres en la guerra (3) y Sitiados (3). Montero (T. 22-70-57).—Huracán (2) y Furia del trópico (3-R). Montija (T. 33-15-28).—Si me han de matar mañana (3) y Al caer la noche. Monumental (T. 27-12-14).—La guitarra de Gardel (2) y Belinda (3). Muñoz Seca (T. 22-57-16).—La cadena invisible (1) y Simbad el Marino (2). Naxos Cinema.—Mi reputación (4) y Caprichos (3). Nerváez (T. 26-76-03).—Hechizo original (2) y Furia del trópico (3-R). Olimpia (T. 27-46-22).—La casa de las sonrisas (3) y Festival en México (3). Orea.—Una dama en apuros (3) y Un destino de mujer (2). Padilla (T. 25-40-52).—San Francisco (2) y Un mendigo original (2). Palacio Cinema (T. 22-94-47).—Vida de mi vida (3). Palacio del Cine.—Teatro Apolo (3). Panorama.—Exploradores oceánicos y Berlín-Occidente (3). Pavón (T. 27-23-15).—Se le fue el novio y Odio entre hermanos (4). Pex (T. 31-31-52).—Un mendigo original (2) y Memorias de una doncella (4). Pelayo (T. 22-86-18).—El marqués de Salamanca y Ana Karenina (4). Pizarro (T. 27-75-10).—La rival (3) y Pasaje para Marsella (3). Playel (T. 22-54-74).—El callejón de las almas perdidas (3) y La novia era él (3). Postas (T. 31-73-27).—La tonta del bote (3) y La revoltosa (3). Progreso.—Historia de una escalera (3) y El inspector general (2). Proyecciones (T. 23-39-76).—Borlín Occidente (3).

Príncipe Alfonso (T. 23-43-73).—Amor que mata (4) y El sol sale mañana (2). Quivodo (T. 23-17-18).—La cautivadora (3). Real Cinema (T. 31-07-99).—La mujer de nadie (4) y Al rojo vivo (4). San Carlos (T. 27-33-81).—Tiburones de acero (2) y San Francisco (2). San Cayetano (T. 27-17-99).—El sol sale mañana (2) y Yo no soy la Mata-Hari (2). San Francisco (T. 27-78-70).—Drilling (2) y Aladino y la lámpara maravillosa (2). Savoy (T. 33-56-50).—Odio entre hermanos (4) y Pequeñeces (3). Sevilla (T. 27-50-22).—La rebelde (3) y Serenata argentina (3). Sol (T. 21-30-90).—El cine negro (3) y El enmascarado (3). Tetuán (T. 33-18-16).—Ay, Jaisco, no te rajes (3) y Detengan a esa rubia (2). Tivoli.—Berlín-Occidente (3). Toledo (T. 27-19-15).—Domingo de carnaval y La senda de los héroes. Urquijo (T. 23-52-41).—Su vida íntima (4) y La cautivadora (3). Usara (T. 27-22-57).—En busca de marido (3) y San Antonio de Texas. Vallehermoso (T. 23-09-22).—Hechizo (2) y Mercado de ladrones (4). Velázquez (T. 26-34-67).—De corazón a corazón (3) y Juego de pasiones (4). Ventas (T. 25-78-95).—Hechizo (2) y Detengan a esa rubia (2). Vergara (T. 26-74-72).—Voragine (3-R). Victoria.—El regalo enamorado (4) y Furia del Trópico (3-R). Voy (T. 23-18-60).—Despertó su corazón (2) y El abrazo de la muerte (4). X (T. 21-63-12).—La isla perdida (3) y Tiburones de acero (2).

FRONTONES RECOLETOS.—10,30: Mina III-Salsamendi III; Salsamendi I-Alberro-Santamaria. Antes otro a pala.



# EL ALZA DE LOS PRECIOS, REALIDAD MUNDIAL

En 1950 terminó una etapa de LA ECONOMIA EUROPEA Hay que cortar cualquier tendencia AL ENCARECIMIENTO DE LA VIDA El alza de las cotizaciones mundiales nivelará nuestros precios Y LOS DEL MERCADO MUNDIAL

Declaraciones del director del Banco Exterior de España, don M. Arburúa, especiales para PUEBLO

Don Manuel Arburúa, director general del Banco Exterior de España, uno de nuestros jóvenes y acusados prestigios en la economía y en las finanzas internacionales, contesta hoy a las preguntas que PUEBLO le plantea. Sus declaraciones son como el lector podrá apreciar, directas, claras, y acusan una palmaria competencia. El tema, por otra parte, está inserto en la diaria preocupación española y ningún otro puede ser tan interesante y actual.

—Cuáles han sido los hechos económicos mundiales más notables en 1950 y cuáles son las perspectivas en el exterior para 1951?

—En el año 1950 puede decirse que ha terminado una etapa de la economía occidental y que se ha emprendido una ruta distinta de la iniciada después del final de la pasada guerra. Efectivamente, el conflicto de Corea ha producido ya una serie de efectos, entre los que destaca, por su trascendencia para Europa como síntoma, el final del Plan Marshall para Inglaterra desde principios del año actual.

La inigualada generosidad de los Estados Unidos permitió a los países del Occidente europeo hacer frente a su reconstrucción con decisiva rapidez, sujetando el alza de precios y salarios y frenando la inflación en lo posible. Pero el peligro comunista, acentuado en los últimos meses, ha obligado a Norteamérica a transformar su economía, adaptándola a las nuevas circunstancias mundiales.

El problema que se le presenta a los Estados Unidos puede resumirse—y así lo han hecho públicamente relevantes personalidades de dicho país—en la necesidad de hacer frente al vasto programa de armamentos, reprimiendo al mismo tiempo la inflación, que constituye una grave amenaza por sus posibles repercusiones, especialmente para las clases sociales más modestas.

Para conseguir ambos objetivos, precisamente más difíciles por ser opuestos en cierto grado, se han propuesto y comenzado ya a aplicar diversas medidas, que vale la pena resumir por ser típicas del mundo occidental y por constituir todo un programa práctico frente a la inflación.

a) Reorganización de la producción para lograr el máximo rendimiento en la preparación de la defensa, habiéndose creado ya con este objeto diversos organismos.

b) Control del crédito para evitar la especulación y el acarreamiento de restricciones de las compras a plazos, elevación del tipo de interés y otras medidas análogas.

c) Equilibrio del presupuesto gracias al aumento de aquellos impuestos cuyos efectos económicos sean lo más ventajosos frente a la inflación.

d) Medidas para la intervención directa (tasas, fijación de salarios, etc.), en las que se ha llegado ya al bloqueo provisional de los precios, mientras se organiza el mecanismo para su adecuada regulación.

A todas estas medidas añaden los gobernantes norteamericanos persistentes invocaciones patrióticas a la cooperación general, tanto por parte de empresas y obreros, para no impulsar la espiral de precios y salarios, como por parte de los ciudadanos, para incrementar el ahorro y reducir los gastos. A pesar de todo ello, el rasgo más destacado de la realidad económica mundial es hoy un alza de precios sumamente acusada no sólo en los Estados Unidos, sino en los demás países del mundo occidental. Y esa subida general de las cotizaciones constituye un hecho a que debemos prestar la mayor atención desde el punto de vista de nuestro comercio exterior.

—Cuáles han sido los principales hechos económicos y comerciales en España y cuáles son las perspectivas para el año actual?

—En España los hechos han seguido reflejando durante el

pasado año las dificultades planteadas a nuestro comercio exterior, sobre todo por el desajuste con los precios internacionales. Pero precisamente el aludido cambio de la coyuntura mundial ofrece perspectivas muy favorables para resolver ese problema. Por eso creo que estamos en un momento muy propicio, que debe aprovecharse hasta el máximo.

En efecto, en 1950, todavía fué preciso recurrir a la política transitoria de cambios, iniciada a fines de 1948, para salvar la diferencia entre algunos de nuestros precios y los de la competencia extranjera. Pero el alza de las cotizaciones mundiales tiende a eliminar esas diferencias y nuestros productos se venderán cada vez más fácilmente y en mayores cantidades, aumentando nuestros ingresos en divisas. Por eso podrá seguramente aprovecharse la oportunidad para restablecer una mayor normalidad en la política de cambios.

Por otra parte, a esa ventajosa coyuntura exterior se suman otros motivos interiores para sentirse optimista. El mayor abastecimiento de fertilizantes y las medidas del Ministerio de Agricultura para fomentar los cultivos básicos permiten esperar mejores cosechas, sobre todo teniendo en cuenta las circunstancias climáticas. Estas últimas, además, prometen abastecernos mas ampliamente de energía, gracias a la acertada y tenaz política hidroeléctrica seguida por el Gobierno. Finalmente, el cambio de la situación mundial ha mejorado ya nuestras relaciones exteriores y ha comenzado a facilitarnos créditos que nos permitirán adquirir nuevos medios de producción.

Estos factores, claramente positivos, han de traducirse sin duda en un aumento de la producción, que podrá permitir una firme política para sujetar los precios y los tipos de cambio, a fin de lograr una holgura económica y cortar cualquier tendencia al encarecimiento de la vida, con todas sus repercusiones sociales. En este aspecto, si bien es cierto que en 1950 aumentaron nuestros índices de precios, también es verdad que la elevación fué menor que en otros países, aun no enfrentándose todavía éstos con su actual rearme. Y en España el orden social existente y los factores positivos enumerados nos libran indudablemente de la inflación que amenaza a otros países. Una política general coordinada y un espíritu colectivo de cooperación que conjuntamente repriman los gastos improductivos y reanimen el ahorro y la creación de bienes de capital será el complemento eficaz para aprovechar la favorable coyuntura actual.

En definitiva, a mi juicio, contamos con buenas cartas. Prueba de ello es que desde fuera se considera a España, cada día más, como un refugio para el futuro. Y si nosotros pensamos de igual modo y colaboramos con fe en el porvenir, conseguiremos hacer de nuestro país un baluarte económico.

Si, en lo político, la firme entereza de nuestro Caudillo ha logrado que a estas horas se reconozca en el mundo entero la razón de España, también podemos aplicar esa lección a lo económico y comprender que estamos en un momento excepcional, del que podemos beneficiarnos sólo con mantener el nivel actual de nuestros precios y dejar que nuestros productos, gracias a los encarecimientos exteriores y a los factores ayudados, queden revalorizados. Por ello debemos considerar con optimismo las perspectivas económicas para 1951.

## El americano que viene a defender a Europa

### ★ LOS EISENHOWER FUERON ANTES EISENHAUER Y EN 1741 LLEGARON A AMERICA

El actual comandante en Jefe del Ejército Atlántico afrontó de muchacho un combate boxístico por el que tuvo que guardar cama tres días

Biografía en 6 capítulos, por M. Blanco Tobío

## I.-El cuarto hijo de una familia numerosa

EN el volumen primero de "Pennsylvania German Pioneers" ("Pioneros Alemanes de Pennsylvania") se dice que entre los inmigrantes del Palatinado que llegaron a Filadelfia, procedentes de Rotterdam (1741), a bordo del barco "Europa", se encontraban Hans Nicol Eisenhauer, Johan Peder Eisenhauer y Johan Eisenhauer.

Este Eisenhauer no se convirtió en Eisenhower hasta 1790. Desde entonces, los descendientes de aquellos pioneros del "Europa" llevan ese nombre. Entre ellos se cuenta el general Dwight Eisenhower, hoy tal vez el hombre más popular de los Estados Unidos. Este apellido, de indudable origen germánico, no se escribió correctamente en Norteamérica hasta que lo llevó un general victorioso y la Prensa lo repitió millares de veces. El senador por Kansas, Bristow, cuando tenía a Dwight en cartera como candidato al ingreso en la Academia Militar de West Point (o Annapolis) escribió: "Dwight Eisenhower".

Los biógrafos del actual comandante en jefe del Ejército Atlántico han podido remontarse, para localizar su ascendencia, hasta la Edad Media. Parece ser que hasta el siglo XVI los Eisenhauer fueron guerreros al servicio del Emperador del Sacro Romano Germánico Imperio. A partir de esa imprecisa fecha, los Eisenhauer envalaron la espada y se dedicaron a leer la Biblia y a meditar sobre los extravíos de la religión cristiana. A la disciplina militar teutónica siguió el no conformismo y el libre examen. Unos Eisenhauers abrazaron las doctrinas de Menno Simons, que predicaba en Zurich en 1528. Menno Simons, como tantos otros reformistas de la época, creyó y descubrió la verdadera esencia del cristianismo; no admitiendo más autoridad que la de la Biblia ni más sacerdocio que el libre examen. El menonismo trajo una serie de desventajas a los Eisenhauer, siendo víctimas de las persecuciones religiosas. La familia tenía su solar en la Palatinado, pero la terrible guerra de los Cien Años la empujó a Suiza. Aquí permaneció durante un siglo entregada a la religión. Después pasó a Holanda y, finalmente, como queda dicho, se embarcaron para América a bordo del "Europa". Los Eisenhower se instalaron en Pennsylvania en compañía de otros mennonitas, y por primera vez vivieron a gusto con entera libertad, sin miedo a las hogueras que Europa encendía para los herejes. Debieron sentir al pisar aquella hermosa tierra americana lo que tan poéticamente expresó William Penn, fundador de Pennsylvania, al comparar la paz de aquellos bosques y de aquellos campos vírgenes con la triste y revuelta Europa...

Más adelante, los Eisenhauers o Eisenhower no vivieron tan tranquilos como se lo prometían. Fueron muchos miembros de esta familia los que tuvieron que desenterrar de nuevo la espada para luchar contra los ingleses, contra los indios, contra los propios americanos (durante la guerra de Secesión) y, finalmente, contra los alemanes y los japoneses. Pero ninguno de ellos dejó huellas en la historia militar de los Estados Unidos, a excepción de Dwight.

Para encontrar el Eisenhower que nos interesa para esta bio-

grafía (tenemos que trasladarnos a Abilene (Kansas): Allí encontramos a David Eisenhower (padre de Dwight), enamorándose perdidamente de una muchacha "extremely attractive" que se llama Ida Elizabeth Stover (madre de Dwight). La boda se celebró el mismo día que David cumplía los veintidós años. La partida de casamiento dice: "David Eisenhower, Hope (Kansas) e Ida Stover, Leocompton (Kansas), de acuerdo con las leyes de Dios y con las leyes del Estado de Kansas, fueron unidos en matrimonio el día 23 de septiembre de 1885." Ofició el re-

verendo E. B. Slade, y la boda se celebró en la capilla de la Universidad de Lane.

La historia de la familia Stover es singularmente parecida a la de la familia Eisenhower. Los Stovers vivían en Suiza cuando los Eisenhauers llegaron del Palatinado, huyendo de la hoguera. Christian y Jacob Stover emigraron a América en 1730. El primero se instaló en Pennsylvania, y el segundo, en Virginia. Jacob fué el bisabuelo de Ida, la mujer de David. Ida nació en Virginia (Mount Sidney) el primero de mayo de 1862, y tuvo once hermanos. Recibió una

buena educación, y lo primero que compró, cuando dispuso de su menguada herencia, fue un magnífico piano.

De esta pareja puede decirse que fué perfectamente feliz, aunque nunca tuvieron buena suerte con los negocios. Parecía ser que David concedía demasiado crédito de bondad a los hombres y demasiado crédito económico a sus compradores. Prefería la lectura de la Biblia a la lectura de los libros de Caja. Además frecuentaban, él y su mujer, la buena sociedad de Hope (que en inglés quiere decir esperanza), y se rumoreaba que gastaban demasiado y que amaban excesivamente el lujo. El caso es que su negocio quebró, sin que por ello se desanimasen. Varias veces tuvieron que rehacer su vida, pero siempre aceptaron con resignación los reveses de la fortuna, fácil, insegura y quebradiza en aquella América de la "era del tintino" que se estaba cociendo.

Comenzaron a llegar los hijos (habían de ser siete). El 11 de noviembre de 1886 Ida dió a luz el primero, al que pusieron el nombre de Arthur B. El 19 de enero de 1889 trajo al mundo el segundo, que se llamó Edgard N. Los negocios iban de mal en peor. David había agotado todos sus recursos y a la sazón se encontraba ya en Texas. No recibió, pues, con agrado la noticia de que Ida iba a tener un nuevo alumbramiento. El tercer varón nació el 14 de octubre de 1890. David escribió su nombre y la fecha de su nacimiento en la vieja Biblia familiar: "David Dwight Eisenhower nació el 14 de octubre de 1890 en Denison (Texas)." Dos años más tarde, la familia Eisenhower, cansada de probar fortuna, regresó a los lares nativos de David, Abilene (Kansas). David Dwight tenía entonces dos años, y siempre se ha considerado como natural de Abilene, pese a las reclamaciones de los tejanos.

El padre de Dwight, que había hecho de todo un poco, como tantos americanos, llevó ya un adelanto una vida estable. Se empleó en una lechería o manatequería (creamery), y no sabemos por qué extraña razón fué calificado como "ingeniero". Para merecer el título se matriculó años más tarde en unos cursos de la International Correspondence Schools" (es decir, se hizo ingeniero por correspondencia, cosa también muy americana), y en 1904 recibió un certificado que a seguridad su competencia en toda clase de máquinas de vapor, motores y dinamos.

Pese a tan impresionante título, David Eisenhower nunca recibió en la "creamery" donde trabajaba un salario superior a los 100 dólares al mes. Lo necesario para sacar adelante su familia con apuros, pero sin miseria. Los seis hermanos Eisenhower (el séptimo murió) se criaron muy robustos, y particularmente Dwight llegó a ser un magnífico atleta. Siendo un muchacho sostuvo un terrible combate boxístico con otro chico de Abilene. La pelea duró más de dos horas, y Dwight tuvo que guardar cama tres días.

EL PROXIMO LUNES podrá usted leer en PUEBLO el segundo capítulo de esta biografía, titulado: "IKE" NO FUE UN NIÑO PRECOZ".



El matrimonio Eisenhower fotografiado junto a la viuda de Roosevelt.

## Se movilizan los hombres útiles para limpiar de nieve las carreteras

LEON, 17.—En toda la región de la montaña se han movilizad los hombres útiles para limpiar de nieve las carreteras y caminos, que están intransitables desde hace más de un mes. En algunos lugares se han logrado resultados prácticos. Hoy han podido circular ya los autocares de correo y viajeros entre Bonar y Lillo. Más allá de este último pueblo, donde se encuentra el de Isoba, la nieve alcanza un espesor de unos tres metros. No se sabe nada de los vecinos de esta localidad desde hace más de

quince días, pues no pueden salir siquiera de sus casas.

### LAS LLUVIAS FAVORECEN EL CAMPO

ALMANSA, 17.—Las lluvias que han caído en esta comarca durante el mes de enero y las bajas temperaturas producidas durante el mes actual han favorecido grandemente el desarrollo de los sembrados de cereales, habiéndose recuperado los que se hallaban retrasados y completándose el crecimiento de ellos en las tierras fuertes. Las recolecciones de aceitunas de almazara han sido escasísimas. Ha comenzado la plantación de la patata temprana, a unque, generalmente, la plantación de este tubérculo se efectúa en la primera quincena de marzo. Las perspectivas de pastos para la primavera son óptimas. (Cifra.)

### CIELO SEMICUBIERTO EN CATALUNA

BARCELONA, 17.—Comunica el Servicio meteorológico que Cataluña amaneció con cielo semicubierto, alternando con zonas despejadas. Se prevén algunas precipitaciones en la zona pirenaica para las próximas veinticuatro horas. El espesor de la nieve es hoy de 2,25 metros en el puerto de la Bonaigua, de 1,90 en el lago Estagento y 1,50 en el Valle de Nurja. Las temperaturas mínimas son de 13 grados bajo cero en el Valle de Nurja y de 11 bajo cero en el lago Estagento.

## Tassula sigue amando a Constantino

Y QUIERE ACOMPAÑARLE EN LA CARCEL

CANEA (Creta), 17.—Tassula Petrakochortis, la muchacha que fué raptada por Constantino Kefalloyannis, con quien se casó en la montaña, ha enviado a su padre desde Atenas un telegrama en el que dice que "quiere con toda su alma a su marido, ahora procesado". "Mi corazón—asegura—perteneció a él y mi deseo es pertenecer a su lado, aunque esté en la cárcel. Si sufro persecución es por mí" (Ete.)

## Ha muerto el escritor francés Lenormand

PARIS, 17. (Uruguay).—El escritor francés Henri Lenormand ha fallecido (460).